

Date: □□ / □□ / □□□□

□□□□ / □□ / □□ التاريخ:

The Manager
Branch of Abu Dhabi Commercial Bank,
in the Kingdom of Saudi Arabia
("ADCB" or "Bank")
Trade Finance Department

المدير المسؤول
بنك أبوظبي التجاري فرع المملكة العربية السعودية
("بنك أبوظبي التجاري" أو "البنك")
إدارة التمويل التجاري

Dear Sir,

تحية طيبة وبعد،

Re.: LC Application for USD/SAR

بشأن خطاب الاعتماد بمبلغ

دولار أمريكي/ريال سعودي

Favoring:

لصالح:

We refer to the captioned LC application and request you to authorize pre-payment of the LC to the beneficiary under the LC.

بالإشارة إلى طلب خطاب الاعتماد الموضح، نطلب منكم السماح بمعاملة الدفع المسبق لمبلغ خطاب الاعتماد إلى المستفيد بموجب خطاب الاعتماد.

We the applicant, irrevocably and unconditionally undertake to repay any amount prepaid totally or partially by the Bank pursuant to our instructions herein relation to the usance letter of credit not withstanding any court order or injunction or any other reason whatsoever restricting the Bank from paying the beneficiary under such letter of credit.

نتعهد بصفتنا مقدم الطلب، بصورة نهائية لا رجعة فيها ودون أي قيد أو شرط، بسداد أي مبلغ يدفعه البنك مسبقاً كلياً أو جزئياً وفقاً لتعليماتنا الواردة في هذا المستند بشأن خطاب الاعتماد بصرف النظر عن أي أمر محكمة أو أمر قضائي أو أي سبب آخر يمنع البنك من دفع المبلغ إلى المستفيد بموجب خطاب الاعتماد هذا.

Please insert the following clause in the LC:
"Though the terms of payment under the LC is
..... Days from Invoice date/

يرجى إدراج البند التالي ضمن بنود خطاب الاعتماد:
"على الرغم من أن شروط الدفع بموجب خطاب الاعتماد هي
..... يوماً من تاريخ الفاتورة/

Transport document date, Negotiating/
Presenting Bank is authorized to claim
payment from LC issuing Bank on SIGHT,
subject to submission of credit complied
documents by Beneficiary and accepted by
ADCB."

تاريخ مستند النقل الداعمة، فإن البنك المفاوض/المقدم مخول بمطالبة
البنك الذي أصدر خطاب الاعتماد بدفع المبلغ بشكل فوري، بشرط تقديم
المستفيد لمستندات خطاب الاعتماد الداعمة وقبولها من بنك أبوظبي
التجاري."

Details of Authorised Signatories

بيانات المفوضين بالتوقيع

Job Title: المسمى الوظيفي لدى المنشأة:

Personal Information

المعلومات الشخصية

Full name in Arabic: الاسم الرباعي باللغة العربية:

Full name in English: الاسم الرباعي باللغة الانجليزية:

Gender: الجنس:

Nationality: الجنسية:

Date of birth: تاريخ الميلاد:

□□ / □□ / □□□□

Country of birth: مكان الميلاد:

Personal Identification Data

بيانات الهوية الشخصية

Identity type: نوع الهوية:

ID Number: رقم الهوية:

Place of issue: مكان الاصدار:

Expiry date: تاريخ الانتهاء:

□□ / □□ / □□□□

Contact Information

معلومات التواصل

National Address: بيانات العنوان الوطني:

الرقم الاضافي Additional No.	الرمز البريدي Postal code	اسم المدينة City	اسم الحي District	اسم الشارع Street name	رقم المبنى Building Number

Mobile Number: رقم هاتف الجوال:

Phone Number*: رقم هاتف المنزل*:

E-mail*: البريد الإلكتروني*:

* If Available.

* إذا وجد.

Other Questions

أسئلة متفرقة

Are you a person with a disability? Yes نعم No لا هل أنت من الأشخاص ذوي الإعاقة؟

If the answer is (yes), please state the type of disability (hearing, visual, movement impairment ...).

إذا كانت الإجابة بـ (نعم) يُرجى ذكر نوع الإعاقة (إعاقة سمعية/بصرية/حركية ...).

Make a copy in case you have more than one authoriser.

قم بعمل نسخة في حال كان لديك أكثر من مفوض.

Signature

التوقيع